

Bruxelles, 17. studenoga 2017.
(OR. en)

14378/17

**Međuinstitucijski predmet:
2017/0228 (COD)**

**TELECOM 296
COMPET 768
MI 835
DATAPROTECT 185
JAI 1049
CODEC 1819**

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	12244/17 TELECOM 213 COMPET 615 MI 637 DATAPROTECT 143 JAI 791 IA 141 CODEC 1407 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3
Predmet:	Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o okviru za slobodan protok neosobnih podataka u Europskoj uniji – rasprava o politikama

Ostvarivanje punog potencijala europskoga podatkovnog gospodarstva

S ciljem dovršavanja jedinstvenog digitalnog tržišta te iskorištavanja potencijala rasta europskoga podatkovnog gospodarstva Komisija je 13. rujna 2017. objavila zakonodavni prijedlog o okviru za slobodan protok neosobnih podataka (dalje u tekstu „Prijedlog”)¹.

¹ Prijedlogom su obuhvaćeni isključivo neosobni podaci kako bi se izbjeglo preklapanje s Općom uredbom o zaštiti podataka (2016/679/EZ), kojom je već predviđen slobodan protok osobnih podataka u EU-u. Time se podrazumijeva da će se u slučaju skupova miješanih podataka Opća uredba o zaštiti podataka primjenjivati na dio skupa s osobnim podacima, a Prijedlog će se primjenjivati na dio skupa s neosobnim podacima.

Nove digitalne tehnologije, poput računalstva u oblaku, analize velikih količina podataka, umjetne inteligencije i interneta stvari transformiraju naše društvo i gospodarstvo te otvaraju nove prilike za europske građane, poduzeća i javne uprave. Podaci su u središtu svih tih tehnologija, koje su osmišljene za prikupljanje, distribuciju i analizu podataka te upravljanje njima. Te tehnologije temeljene na podacima mogu povećati djelotvornost, omogućiti ekonomiju razmjera te potaknuti razvoj novih usluga. No kako bi se te usluge raširile diljem EU-a i osiguralo da je jedinstveno tržište i dalje funkcionalno u digitalnom dobu, potrebno je omogućiti slobodan protok podataka u Uniji.

Države članice utvrdile su niz pitanja koja treba riješiti kako bi se ostvario puni potencijal europskoga podatkovnog gospodarstva, od otvorenog pristupa podacima javnog sektora do razmjene i (ponovne) uporabe podataka među poduzećima (B2B). Naglasili su i potrebu za visokom razinom kibersigurnosti, povjerenja i zaštite podataka. Na neformalnom sastanku 18. srpnja u Tallinnu ministri za telekomunikacije i konkurentnost razmotrili su cijeli spektar tih pitanja. Ishodište tih napora, koje se obrađuje u ovome Prijedlogu, osiguravanje je slobodnog protoka podataka, s obzirom na to da je učinkovito i djelotvorno funkcioniranje pohrane i obrade podataka temelj svakog podatkovnoga gospodarstva. Europsko vijeće u nekoliko je navrata naglasilo i potrebu za poduzimanjem mjera u vezi sa slobodnim protokom podataka te je u svojim zaključcima od 19. listopada pozvalo na postizanje političkog dogovora o Prijedlogu do lipnja 2018.

Prepreke mobilnosti podataka u Europi i način njihova uklanjanja u Prijedlogu

Komisija je zajedno s državama članicama tijekom tri strukturirana dijaloga utvrdila četiri ključne prepreke mobilnosti podataka u EU-u. Dvije su vrste tih prepreka:

- 1) prepreke mobilnosti podataka preko zemljopisnih granica (zakonodavna i administrativna ograničenja kojima se nameće obveza pohrane/obrade podataka na određenoj lokaciji, pravna nesigurnost i nedostatak povjerenja) te

- 2) prepreke mobilnosti podataka među informatičkim sustavima (protok podataka među informatičkim sustavima).

Takvim preprekama guše se rast i potencijal za inovacije, smanjuje operativna djelotvornost, uzrokuju neučinkovitosti u sektoru podatkovnih centara te stvaraju poremećaji na tržištu.

U pogledu zemljopisnih prepreka neke su države članice donijele zahtjeve u svojem nacionalnom pravu u skladu s kojima se nameće obveza lokalizacije podataka na određenom zemljopisnom području ili državnom području u svrhu pohrane ili drugih vrsta obrade. Tim zahtjevima, u skladu s kojima je pohrana elektroničkih podataka obvezna u nekoliko jurisdikcija, povećava se trošak prekograničnog poslovanja za poduzeća (pogotovo mala i srednja poduzeća). Nadalje, takvim se ograničenjima ograničava sloboda izbora poduzeća i narušava tržišno natjecanje za usluge računalstva u oblaku.

Prepreke mobilnosti podataka među informatičkim sustavima odlikuju se prije svega visokim troškovima promjene pružatelja usluga, vremenom koje je potrebno za prijenos podataka, formatima u kojima se podaci dostavljaju pošiljatelju ili mogućim troškom zastoja u radu tijekom procesa promjene pružatelja usluga.

Za rješavanje tih prepreka Prijedlogom se zabranjuje ograničavanje lokacije za pohranu ili drugu vrstu obrade podataka unutar Unije na državno područje određene države članice, osim ako je to opravdano razlozima javne sigurnosti. Istodobno, cilj je Prijedloga državama članicama osigurati pristup podacima za potrebe regulatorne kontrole te se njime doprinosi cjelokupnoj usklađenosti zakonitih ovlasti nadležnih tijela. Kao dio procesa dovršetka jedinstvenog digitalnog tržišta, cilj je tog Prijedloga doprinijeti otvorenijem i konkurentnijem jedinstvenom tržištu za usluge pohrane i obrade podataka. To bi se postiglo osiguravanjem da se podaci mogu legalno pohranjivati i obrađivati bilo gdje u EU-u te osiguravanjem da poslovni podaci nisu „zaključani” na poslužiteljima određenog pružatelja usluga. To bi trebalo dovesti do nižih cijena, više inovacija i stoga većeg rasta, u korist poduzeća, ali i javnih uprava u EU-u.

Predsjedništvo poziva ministre da pripreme smjernice za raspravu o tom predmetu.

Pitanja za raspravu:

1. Imajući na umu trenutačnu podatkovnu revoluciju te potrebu za povećanjem povjerenja u pohranu i obradu podataka diljem jedinstvenog tržišta, kako najbolje osigurati da vaša javna uprava ima što veću korist od Prijedloga (putem konkurentnijeg i otvorenijeg tržišta za usluge pohrane i obrade podataka)?
 2. Na koji biste način na temelju postojećih mehanizama suradnje na europskoj i nacionalnoj razini olakšali brzu i djelotvornu razmjenu podataka za regulatornu kontrolu?
 3. Slažete li se da je Prijedlog proporcionalan i primjeren u pogledu definicija i izuzeća (javna sigurnost) kako bi se postigla željena razina učinka? Predviđate li konkretne situacije u kojima su ograničenja povezana s lokalizacijom podataka nužna i proporcionalna, ali nemoguća u skladu s Prijedlogom u njegovu sadašnjem obliku?
-